

Distr: General
17 August 2004

Arabic
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الاجتماع السادس عشر للأطراف في بروتوكول
مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون
براغ، ٢٢ - ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤
البند ٨ من جدول الأعمال المؤقت*

التقرير المالي عن الصندوقين الاستئمانيين لاتفاقية فيينا
لحماية طبقة الأوزون وبروتوكول مونتريال لحماية
طبقة الأوزون وميزانية بروتوكول مونتريال

الميزانية المنقحة المعتمدة لعام ٢٠٠٤ والميزانيتين المقترحتان لعامي ٢٠٠٥
و٢٠٠٦ للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة
لطبقة الأوزون

مذكرة الأمانة

- ١ - تعمم الأمانة في مرفق هذه الوثيقة الميزانية المنقحة والمعتمدة لعام ٢٠٠٤ والميزانيتين المقترحتين لعامي ٢٠٠٥ و٢٠٠٦ للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون.
- ٢ - ويوجد رفق هذه الوثيقة مقترح بتنقيح ميزانية ٢٠٠٤ وافق عليه الاجتماع الخامس عشر للأطراف لتغطية النفقات الناجمة عن الأنشطة الإضافية التي تتم في عام ٢٠٠٤ على النحو المطلوب في المقرر د.١-٥ للاجتماع الاستثنائي الأول للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون المعقود في مونتريال في آذار/مارس ٢٠٠٤، والذي طلبه كذلك الفريق العامل مفتوح العضوية للأطراف في بروتوكول مونتريال في اجتماعه الرابع والعشرين المعقود في جنيف في تموز/يوليه ٢٠٠٤ في حدود مبلغ ٥٦٠ ٢٠٩ دولاراً شاملة تكاليف دعم البرنامج.

- ٣ - وتقدم الحواشي التوضيحية التي ترد بعد تقديم الميزانية أساساً لحساب الميزانيتين المقترحتين. وتشمل الميزانيتين ٢٠٠٥ و٢٠٠٦ هامش سماح للزيادات العادية الناتجة عن التضخم.
- ٤ - وجميع الإشارات الواردة في هذه الوثيقة تشير إلى دولارات الولايات المتحدة الأمريكية.

المرفق

الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون

الميزانية المنقحة المعتمدة لعام ٢٠٠٤ والميزانيتان المقترحتان لعامي ٢٠٠٥ و٢٠٠٦

شهر/عمل	٢٠٠٤ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٥ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٦ (دولار)	عنصر موظفي المشروع	١٠
						موظفو المشروع	١١٠٠
						الأمين التنفيذي (مد-٢) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	١١٠١
						نائب الأمين التنفيذي (مد-١)	١١٠٢
						موظف قانوني أقدم (ف-٥)	١١٠٣
						موظف أقدم في الشؤون العلمية (ف-٥) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	١١٠٤
						موظف إداري (ف-٤) (تدفع من اليونيب)	١١٠٥
						مدير قاعدة نظم معلومات وتكنولوجيا البيانات (ف-٣)	١١٠٦
						موظف برنامج الاتصالات والمعلومات (ف-٣) (تدفع من اتفاقية فيينا)	١١٠٧
						موظف برنامج الرصد والامتثال (ف-٣)	١١٠٨
						المجموع الفرعي	١١٩٩
						خبراء استشاريون	١٢٠٠
						مساعدة في إبلاغ البيانات وتحليلها وفي الترويج لتنفيذ البروتوكول	١٢٠١
						المجموع الفرعي	١٢٩٩

شهر/عمل	٢٠٠٤ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٥ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٦ (دولار)	الدعم الإداري	١٣٠٠
٦	١١ ١٠٩	٦	١١ ٧٧٦	٦	١٢ ٠٠٠	مساعد إداري (خ.ع - ٧) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	١٣٠١
١٢	٢١ ١٦٠	١٢	٢٢ ٤٣٠	١٢	٢٣ ٠٠٠	مساعد شخصي (خ.ع - ٦)	١٣٠٢
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	مساعد برنامج (خ.ع - ٦) (تدفع من اتفاقية فيينا)	١٣٠٣
٦	١١ ١٠٩	٦	١١ ٧٧٦	٦	١٢ ٠٠٠	مساعد معلومات (خ.ع - ٦) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	١٣٠٤
٦	١١ ١٠٩	٦	١١ ٧٧٦	٦	١٢ ٠٠٠	مساعد برنامج (خ.ع - ٦) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	١٣٠٥
١٢	١٠ ٥٨٠	١٢	١١ ٢١٥	١٢	١١ ٧٠٠	موظف وثائق (خ.ع - ٤)	١٣٠٦
١٢	٢١ ٣٧٢	١٢	٢٢ ٦٥٤	١٢	٢٣ ٠٠٠	مساعد بيانات (خ.ع - ٦)	١٣٠٧
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	مساعد برنامج الصندوق (خ.ع - ٦) (تدفع من اليونيب)	١٣٠٨
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	مساعد لشؤون النقل والإمداد (خ.ع - ٣) (تدفع من اليونيب)	١٣٠٩
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	سكرتير أقدم بلغتين (خ.ع - ٦) (تدفع من اتفاقية فيينا)	١٣١٠
١٥ ٨٧٠	١٦ ٨٢٢	١٧ ٠٠٠	١٧ ٠٠٠	١٧ ٠٠٠	١٧ ٠٠٠	مساعدة مؤقتة	١٣٢٠
٤٥٠ ٠٠٠	٤٢٠ ٠٠٠	٤٢٠ ٠٠٠	٤٢٠ ٠٠٠	٤٢٠ ٠٠٠	٤٢٠ ٠٠٠	اجتماعات الفريق العامل مفتوح العضوية	١٣٢١
٥٠٠ ٠٠٠	٣٥٠ ٠٠٠	٤٨٥ ٠٠٠	٤٨٥ ٠٠٠	٤٨٥ ٠٠٠	٤٨٥ ٠٠٠	الاجتماعات التحضيرية واجتماعات الأطراف (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا مرة كل ثلاث سنوات، وينطبق هذا على الاجتماع السابع عشر للأطراف والاجتماع السابع لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا عام ٢٠٠٥)	١٣٢٢
١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	اجتماعات أفرقة التقييم	١٣٢٣
٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	اجتماعات المكتب	١٣٢٤
٧٠ ٠٠٠	٧٤ ٠٠٠	٧٤ ٠٠٠	٧٤ ٠٠٠	٧٤ ٠٠٠	٧٤ ٠٠٠	اجتماعات لجنة التنفيذ	١٣٢٥

شهر/عمل	٢٠٠٤ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٥ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٦ (دولار)
المشاورات غير الرسمية لبروتوكول مونتريال لتشجيع التصديق والامتثال	١٣٢٦	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠
اجتماع الأطراف الاستثنائي	١٣٢٩	٣٠٠ ٠٠٠	صفر	صفر	صفر
أنشطة بروميد الميثيل	١٣٣٠	صفر	صفر	صفر	صفر
المجموع الفرعي	١٣٩٩	١ ٥٤٧ ٣٠٩	١ ٠٧٧ ٤٤٧	١ ٠٧٧ ٤٤٧	١ ٢١٤ ٧٠٠
السفر في مهام رسمية	١٦٠٠	١٥٠ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠
سفر الموظفين في مهام رسمية	١٦٠١	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠
سفر موظفي خدمة المؤتمرات في مهام رسمية	١٦٠٢	١٦٥ ٠٠٠	١٦٥ ٠٠٠	١٦٥ ٠٠٠	١٦٥ ٠٠٠
المجموع الفرعي	١٦٩٩	٢ ٢٦٤ ٨٠٩	١ ٩٨١ ٩٤٧	١ ٩٨١ ٩٤٧	٢ ١١٩ ٢٠٠
مجموع العنصر	١٩٩٩				
عنصر العقود	٢٠				
العقود من الباطن	٢٣٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	صفر	صفر	صفر
دراسة الآلية المالية لبروتوكول مونتريال ^(١)	٢٣١٠	٥٠٠ ٠٠٠	صفر	صفر	صفر
المجموع الفرعي	٢٣٩٩	٥٠٠ ٠٠٠	صفر	صفر	صفر
مجموع العنصر	٢٩٩٩	٥٠٠ ٠٠٠	صفر	صفر	صفر
عنصر الاجتماعات/المشاركة	٣٠				
تكاليف دعم المشاركة	٣٣٠٠	٥٢٠ ٠٠٠	٥٢٥ ٠٠٠	٥٢٥ ٠٠٠	٤٥٠ ٠٠٠
اجتماعات أفرقة التقييم	٣٣٠١	٣٥٠ ٠٠٠	٣٥٠ ٠٠٠	٣٥٠ ٠٠٠	٣٥٠ ٠٠٠
الاجتماعات التحضيرية واجتماعات الأطراف	٣٣٠٢	٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠
اجتماعات الفريق العامل مفتوح العضوية	٣٣٠٣				

شهر/عمل	٢٠٠٤ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٥ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٦ (دولار)
اجتماعات المكتب	٣٣٠٤		٤٠٠٠٠		٤٠٠٠٠
اجتماعات لجنة التنفيذ	٣٣٠٥		١١٥٠٠٠		١٢٥٠٠٠
مشاورات في اجتماع غير رسمي (المقرر ١٠/١٢)	٣٣٠٦		٢٠٠٠٠		٢٠٠٠٠
الاجتماع الاستثنائي للأطراف	٣٣٠٨		٣٠٠٠٠٠		صفر
المجموع الفرعي	٣٣٩٩		١ ٦٤٥ ٠٠٠		١ ٢٨٥ ٠٠٠
مجموع العنصر	٣٩٩٩		١ ٦٤٥ ٠٠٠		١ ٢٨٥ ٠٠٠
عنصر المعدات والمباني	٤٠				
المعدات المتهلكة (بنود تقل عن ١ ٥٠٠ دولار)	٤١٠٠		١٧٠٠٠		١٧٠٠٠
بنود متهلكة متنوعة (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	٤١٠١		١٧٠٠٠		١٧٠٠٠
المجموع الفرعي	٤١٩٩		١٧٠٠٠		١٧٠٠٠
معدات معمرة	٤٢٠٠		٢ ٥٠٠		٥ ٠٠٠
كمبيوترات شخصية وملحقاتها	٤٢٠١		صفر		صفر
كمبيوترات نقالة	٤٢٠٢		٥ ٠٠٠		٥ ٠٠٠
أجهزة مكنية أخرى (أجهزة سيرفر وسكانر، فاكس الخ)	٤٢٠٣		صفر		١٠ ٠٠٠
أجهزة تصوير مستندات	٤٢٠٤		٧ ٥٠٠		٢٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي	٤٢٩٩		١٧ ٥٠٠		٢٠ ٠٠٠
مباني المكاتب	٤٣٠٠		٣٣ ٥٠٠		٤٠ ٠٠٠
إيجارات مباني المكاتب (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	٤٣٠١		٣٣ ٥٠٠		٤٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي	٤٣٩٩		٥٨ ٠٠٠		٧٧ ٠٠٠
مجموع العنصر	٤٩٩٩		٥٨ ٠٠٠		٧٧ ٠٠٠

شهر/عمل	شهر/عمل	شهر/عمل	شهر/عمل	عنصر المصروفات المتنوعة	٥٠
٢٠٠٦ (دولار)	٢٠٠٥ (دولار)	٢٠٠٤ (دولار)	٢٠٠٣ (دولار)		
				٥١٠٠ تشغيل المعدات وصيانتها	
١٨ ٩٤٠	١٧ ٥٠٠	١٤ ٥٠٠		٥١٠١ صيانة المعدات وغيرها (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	
١٨ ٩٤٠	١٧ ٥٠٠	١٤ ٥٠٠		المجموع الفرعي	٥١٩٩
				٥٢٠٠ تكاليف إعداد التقارير	
٦٤ ٠٠٠	٥٤ ٠٠٠	٥٤ ٠٠٠		٥٢٠١ إعداد التقارير	
٦٠ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠		٥٢٠٢ إعداد التقارير (أفرقة التقييم)	
٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠		٥٢٠٣ إعداد التقارير (التوعية بشأن البروتوكول)	
١٢٩ ٠٠٠	٧٤ ٠٠٠	٦٩ ٠٠٠		المجموع الفرعي	٥٢٩٩
				٥٣٠٠ مصروفات متنوعة	
٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠		٥٣٠١ تكاليف اتصالات	
٧٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠		٥٣٠٢ نفقات شحن (شحن وثائق)	
٦ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	٦ ٠٠٠		٥٣٠٣ التدريب	
١٢ ٠٠٠	١٢ ٠٠٠	١٢ ٠٠٠		٥٣٠٤ مصروفات أخرى (اليوم العالمي للأوزون)	
١٢٣ ٠٠٠	١١٣ ٠٠٠	١٢٨ ٠٠٠		المجموع الفرعي	٥٣٩٩
				٥٤٠٠ الضيافة	
١٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٤ ٥٠٠		٥٤٠١ الضيافة	
١٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٤ ٥٠٠		المجموع الفرعي	٥٤٩٩
٢٨٥ ٩٤٠	٢١٤ ٥٠٠	٢٢٦ ٠٠٠		مجموع العنصر	٥٩٩٩

شهر/عمل	٢٠٠٤ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٥ (دولار)	شهر/عمل	٢٠٠٦ (دولار)
٩٩	مجموع تكاليف المشروع المباشرة	٤ ٨٠٠ ٨٠٩	٣ ٦٣٣ ٤٤٧	٣ ٧٦٧ ١٤٠	
	تكاليف دعم البرنامج (١٣٪)	٦٢٤ ١٠٤	٤٧٢ ٣٤٧	٤١٩ ٧٢٧	
	المجموع الإجمالي (بما في ذلك تكاليف دعم البرنامج)	٥ ٤٢٤ ٩١٣	٤ ١٠٥ ٧٩٤	٤ ٢٥٦ ٨٦٧	
	السحب من رصيد الصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال ^(٢)	٦٧٥ ٠٠٠	٨٠٠ ٠٠٠	صفر	
	السحب من الرصيد المتبقي للأمانة لعام ٢٠٠١ ^(٣)	٦٨٦ ٠٠٠	١٠٠ ٨٦٩	صفر	
	السحب من إيرادات الفوائد للصندوق الاستثماري ^(٤)	٢٥٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠	صفر	
	السحب الإضافي من الرصيد المتبقي في الصندوق الاستثماري ^(٥)	١ ٢٩٥ ٠٠٢	صفر	صفر	
	سحب إضافي من إيرادات الفائدة للصندوق الاستثماري ^(٦)	٢٣٩ ٥٦٠			
	المجموع الفرعي للسحوبات	٣ ١٤٥ ٥٦٢	١ ٥٠٩ ٨٠٢	صفر	
	مساهمات الأطراف	٢ ٢٧٩ ٣٥١	٢ ٥٩٥ ٩٩٢	٤ ٢٥٦ ٨٦٧	

- (١) وفقاً للمقررات ٣/١٣، ٤٧/١٥ و ٥٢/١٥ من المقرر أن يجري تقييم واستعراض للآلية المالية لبروتوكول مونتريال في عام ٢٠٠٤. تم تخصيص مبلغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار في ميزانية ٢٠٠٤ لتغطية تكاليف الدراسة.
- (٢) اعتمد سحب مبلغ ٦٧٥ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٤ على المقرر ٢١/١١، وتدعو الفقرتان ٥ و ٦ من المقرر ٥٢/١٥ إلى سحب مبلغ ٨٠٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٥.
- (٣) اعتمد سحب مبلغ إضافي قدره ٦٨٦ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠٠٤، و١٠٠ ٨٦٩ لعام ٢٠٠٥ من الصندوق الاستثماري على المقرر ٤١/١٤، الفقرة ٦.
- (٤) وتدعو الفقرة ٧ من المقرر ٤١/١٤ إلى سحب آخر لمبلغ ٢٥٠ ٠٠٠ دولار سنوياً لسنة ٢٠٠٣ وكذا لسنة ٢٠٠٤ من إيرادات الفوائد التي تجمعت لدى الصندوق الاستثماري. كما يطلب المقرر ٥٢/١٥ إجراء سحب بقيمة ٢٥٠ ٠٠٠ دولار يطبق في عام ٢٠٠٥ من إيرادات الفوائد.
- (٥) يدعو المقرر ٥٢/١٥ إلى إجراء سحب بقيمة ١ ٢٩٥ ٠٠٢ دولاراً في عام ٢٠٠٤ يتضمن مبلغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار مخصصة للدراسة الخارجية للآلية المالية و ٥٩٦ ٠٠٠ دولار لنفقات الاجتماع الاستثنائي للأطراف، من أجل الحفاظ على مساهمات الأطراف في عام ٢٠٠٤، عند مستواها في عام ٢٠٠٣.
- (٦) لضمان أن تبلغ مساهمات الأطراف ٢ ٢٧٩ ٣٥١ دولاراً في عام ٢٠٠٤ و ٢ ٥٩٥ ٩٩٢ دولاراً في عام ٢٠٠٥ حسبما طلبت الأطراف في المقرر ٥٢/١٥ فإن الأمانة تقترح إجراء سحب إضافي قدره ٢٣٩ ٥٦٠ دولاراً في عام ٢٠٠٤ من إيرادات الفوائد لتغطية تكاليف الأنشطة غير المنظورة، ومن المقترح إجراء سحب آخر أيضاً قدره ٣٥٨ ٩٣٣ دولاراً من رصيد الصندوق الاستثماري في عام ٢٠٠٥.

حواش توضيحية للميزانية المعتمدة ٢٠٠٤ والميزانيتين المقترحتين ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستفدة لطبقة الأوزون

باب الميزانية	التعليق
عنصر شؤون الموظفين ١١٠١-١١٠٤ و ١١٠٦ و ١١٠٨	استخدمت التكاليف الموحدة لمرتبات وظائف الفئة الفنية المطبقة على مقر العمل بنيروبي لمقترحات الميزانية عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦. وترد التعهدات غير المنصرفة عادة إلى الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال.
١١٠٢	مطلوب مبلغ ١٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٤ لتغطية نفقات وظيفة نائب أمين تنفيذي من المقرر أن يتسلم عمله في عام ٢٠٠٥.
١١٠٥	تستمر تغطية تكاليف وظيفة الموظف الإداري من تكاليف دعم البرنامج البالغة نسبتها ١٣ في المائة، على أساس المصروفات الفعلية.
١١٠٦	تخصيص الاعتماد من باب هذه الميزانية بمقدار ١٧ ٠٠٠ دولار استناداً إلى التكاليف الفعلية المتوقعة في عام ٢٠٠٤.
١١٠٨	خفض التخصيص المعتمد لعام ٢٠٠٤ من هذا الباب بالميزانية بمقدار ٦٥ ٠٠٠ دولار حيث أن الموظف المعين سيدخل الخدمة فقط في أواخر عام ٢٠٠٤.
الخبراء الاستشاريون - ١٢٠١	يتطلب الأمر المساعدة في إبلاغ البيانات وتحليلها وكذلك في تطوير نظم رقمية تامة الترابط في الأمانة؛ ويمكن تحويل الأموال المرصودة تحت هذا الباب إلى الباب ١١٠٠ من الميزانية لخلق وظائف قصيرة الأجل من الفئة الفنية إذا دعت الضرورة لذلك.
الدعم الإداري/شؤون الموظفين ١٣٠١ إلى ١٣٠٧	إن تكاليف مرتبات موظفي الخدمة العامة المطبقة في مقر نيروبي قد استخدمت للميزانيتين المقترحتين لعامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦.
١٣٠٨ و ١٣٠٩	تغطي تكاليف وظيفة مساعد برنامج (الصندوق) ومساعد شؤون النقل والإمداد (الشؤون اللوجستية) من تكاليف دعم البرنامج البالغة نسبتها ١٣ في المائة.
١٣٢٠	لا تزال الأمانة تحتاج إلى تخصيص الأموال من أجل المساعدة العامة المؤقتة، وبخاصة في مجال إعداد الوثائق من أجل الاجتماعات، والأعمال المتصلة بوضع الوثائق على الموقع الشبكي، وتنظيم حضور المشاركين والأعمال الأخرى ذات الصلة بالمؤتمرات.
الدعم الإداري/دعم المؤتمرات ١٣٢٦ - ١٣٢١	يمكن تحويل الأموال اللازمة من أبواب الميزانية المتعلقة بخدمة المؤتمرات (١٣٢١-١٣٢٦)، إذا أصبح من الضروري تقديم هذه الخدمات من خلال إبرام عقود مع أفراد من الخبراء الاستشاريين أو مع هيئات منهم.

وقد وضعت تكاليف خدمة المؤتمرات الحالية على أساس الافتراضات التالية:

- (أ) ١٣٢١: إن الزيادة المقدرة بـ ١٠٠ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠٠٤ تتعلق بمتطلبات خدمة المؤتمرات لاجتماع الفريق العامل المخصص المعني ببروميد الميثيل على نحو ما يتطلب المقرر ١/٥ للاجتماع الاستثنائي الأول للأطراف المعقود في

باب الميزانية

التعليق

آذار/مارس ٢٠٠٤ وذلك لتغطية تكاليف نهاية الأسبوع الإضافية التي تنشأ عن عقد اجتماعات متتالية مع اجتماع اللجنة التنفيذية وازدياد التكاليف نتيجة لتذبذبات سعر الصرف.

والميزانية المقترحة هي لاجتماع واحد للفريق العامل مفتوح العضوية الذي يعقد كل عام أثناء ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ في نيروبي ولدى منظمات الأمم المتحدة الأخرى مع استخدام اللغات الست.

(ب) ١٣٢٢: والزيادة المطلوبة وقدرها ٤٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٤ تتعلق باحتياجات خدمة المؤتمرات لاجتماع الفريق المعني ببروميد الميثيل على نحو ما طلب ذلك الفريق العامل مفتوح العضوية في اجتماعه الرابع والعشرين في تموز/يوليه ٢٠٠٤.

ومن المفترض أن اجتماع الأطراف والاجتماع التحضيري له سيعقدان في نيروبي في عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ باللغات الست. وسوف يتم تقاسم مجموع تكاليف المؤتمرات في ٢٠٠٥ مع الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا حيث أن الاجتماع السابع للأطراف في الاتفاقية سوف يعقد مباشرة عقب الاجتماع السابع للأطراف في بروتوكول مونتريال. ومن ثم فإن المبلغ المخصص للاجتماع السابع للأطراف في ٢٠٠٥ قد تم تخفيضه حيث أن النسبة التي ستدفعها اتفاقية فيينا في هذا الاجتماع قد تم تخصيصها بالفعل في ميزانية ٢٠٠٥ المعتمدة للصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا.

وفي حالة عدم عقد الاجتماعات في نيروبي، فإن الحكومات المضيفة هي التي تتحمل تكلفة الفروق.

(ج) ١٣٢٣: من المقترح للزيادة المقدرة بـ ٢٥ ٠٠٠ دولار في التخصيص المعتمد لتنظيم اجتماعات أفرقة التقييم أن تغطي الاجتماعات الإضافية للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل أثناء الإعداد للاجتماع الخامس عشر للأطراف. وتم التخصيص في ٢٠٠٥ لاجتماع الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ وفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي على نحو ما يدعو المقرر ١٤/١٠.

أما المبالغ المخصصة في عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي ولجنة الخيارات التقنية التابعة له، وفريق التقييم العلمي، وفريق تقييم الآثار البيئية فسوف تغطي تكاليف تنظيم اجتماعاتها السنوية وكذلك الاتصالات والتكاليف المتفرقة الأخرى المتصلة بأعمال أعضاء الفريق من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال.

(د) ١٣٢٤: من المقرر عقد اجتماعات المكتب لكل عام من عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ مع تخصيص أموال للترجمة الفورية وترجمة الوثائق باللغات المناسبة تبعاً لعضوية المكتب.

التعليق

(هـ) ١٣٢٥: يجري الآن طلب زيادة قدرها ٢٥ ٠٠٠ دولار من ميزانية ٢٠٠٤ المعتمدة لإجراء اجتماعات لجنة التنفيذ وذلك لتغطية نفقات الترجمة الفورية على نحو ما ذكر في الفقرة ١٠٢ من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ImpCom/30/4.

ومن المقرر عقد اجتماعين للجنة التنفيذ مدة الاجتماع ثلاثة أيام لكل عام من عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ بهما ترجمة فورية وترجمة الوثائق حسبما هو مطلوب. وتعتقد تلك الاجتماعات بالتقنية مع اجتماع الفريق العامل مفتوح العضوية واجتماع الأطراف في ذلك العام.

(و) ١٣٢٦: من المتوقع أن تجري كل عام مشاوراة واحدة على الأقل غير نظامية في نيروبي لعامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ لتيسير عمل مساعدة الأطراف وكذلك تشجيع التصديق على بروتوكول مونتريال وتعديلاته والامتثال له.

(ز) ١٣٢٩: تُعزَى الزيادة المطلوبة وقدرها ٨٩ ٠٠٠ دولار والمتعلقة بتكاليف المؤتمرات للاجتماع الاستثنائي الأول للأطراف المعقود في آذار/مارس ٢٠٠٤ إلى مستويات الوثائق غير المنتظرة وتكاليف نهاية الأسبوع الناشئة عن ترتيبات عقد اجتماع اللجنة التنفيذية في تعاقب فوري للاجتماع الاستثنائي، وكذلك زيادة التكاليف بسبب عدم استقرار أسعار تحويل العملات.

(ح) ١٣٣٠: يجري إدخال هذا البند من الميزانية في ميزانية ٢٠٠٥ المقترحة لتغطية التكاليف الناجمة عن أنشطة إضافية للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل ريثما يتم التخصيص في الميزانية لاعتمادات الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف.

١٦٠١- السفر في مهام رسمية - تتم أسفار الموظفين في إطار الأنشطة التي تضطلع بها الأمانة. وتنفذ بعض مهمات السفر في عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ للترويج للامتثال لتعديلات بروتوكول مونتريال والتصديق عليها. وكذلك لدعم برنامج المساعدة من أجل الامتثال التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

عنصر العقود

٢٣٠١ - العقود من الباطن - طبقاً للمقررات ٣/١٣ الصادر عن الاجتماع الثالث عشر للأطراف، و٤٧/١٥ و٥٢/١٥ الصادران عن الاجتماع الخامس عشر للأطراف اللذين يدعوان إلى إجراء تقييم واستعراض في موعد أقصاه ٢٠٠٤ للآلية المالية لبروتوكول مونتريال فقد وضعت مخصصات مالية قدرها ٥٠٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٤ لميزانية بروتوكول مونتريال.

٣٣٠٠- المشاركة/المشاركة- مشاركة البلدان النامية

يفترض أن مشاركة ممثلي الأطراف العاملة بموجب المادة ٥ في مختلف اجتماعات البروتوكول تتكلف ٥ ٠٠٠ دولار لكل طرف مشارك، مع مراعاة عدم السماح

باب الميزانية

التعليق

بتحمل تكاليف السفر لأكثر من شخص واحد من كل بلد، واستخدام أنسب وأوفر الدرجات السياحية في الطائرات وأقل بدلات إعاشة يومية لدى الأمم المتحدة.

٣٣٠١ أما التخصيص المطلوب في الميزانية لعام ٢٠٠٥ فيشمل سفر أعضاء وخبراء أفرقة التقييم لدى الأطراف العاملة بموجب المادة ٥، ولجنة الخيارات التقنية المعنية بالبدائل التقنية التابعة لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي لحضور اجتماعاتهم أثناء ٢٠٠٥.

٣٣٠٢ تم تخصيص تكاليف مشاركة ٧٠ مشاركاً يحضرون اجتماع الأطراف و٦٠ مشاركاً يحضرون اجتماع الفريق العامل مفتوح العضوية لعام ٢٠٠٥ و٢٠٠٦.

٣٣٠٤ وضعت تكاليف المشاركة على أساس اجتماعين للمكتب في السنة بالنسبة لأربعة مشاركين للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال لكل اجتماع.

٣٣٠٥ حسبت تكاليف مشاركة اجتماعين للجنة التنفيذ في السنة على أساس ثمانية أعضاء من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال في كل اجتماع وممثلين قطريين يُدْعَوَان من جانب لجنة التنفيذ لكل اجتماع. ورصدت أموال كذلك لسفر رئيس أو نائب رئيس لجنة التنفيذ من بلد عامل بموجب المادة ٥ لحضور ثلاث اجتماعات للجنة التنفيذية سنوياً.

٣٣٠٦ خصصت أموال لتمويل مشاركة أربعة مشاركين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال كجزء من المشاورات غير النظامية بشأن عدم الامتثال لبروتوكول مونتريال المفترض أن تعقد في نيروبي.

عنصر المعدات والمباني

٤١٠١ تم المحافظة على مستوى تكاليف السلع المهلكة المتنوعة عند ١٧ ٠٠٠ دولار. وسوف يحتاج استغلال الموارد إلى الرصد المتواصل من أجل الحفاظ على المصروفات عند هذا المستوى.

٤٢٠٠ المعدات غير المهلكة - مطلوب في عام ٢٠٠٤ حاسب آلي والمستلزمات المصاحبة له لسد احتياجات موظف البرنامج الجديد (الرصد والامتثال) الذي سيشغل هذه الوظيفة في أواخر عام ٢٠٠٤.

حدد مخصص مالي أدنى للمعدات اللازمة للموظفين الجدد لعام ٢٠٠٥. وتم رصد قدر أدنى من الأموال في عام ٢٠٠٦ لمساعدة الأمانة على استبدال المعدات حيثما يتطلب الأمر.

٤٣٠٠ المباني (الاستئجار) - تجري زيادة المبالغ المخصصة لاستئجار المكاتب من ٢٠٠٥ فصاعداً في القيمة التجارية. وذلك لاستيعاب زيادة القيمة التجارية وزيادة المساحة اللازمة نتيجة لوجود موظفين إضافيين.

التعليق	باب الميزانية
	عنصر مصروفات متنوعة
تجري زيادة الأموال المرصودة لتشغيل وصيانة المعدات نتيجة للمعدات الإضافية للموظفين الجدد.	تشغيل وصيانة المعدات-٥١٠١
التكاليف العامة لإعداد التقارير للأمانة مخصصة في البند ٥٢٠١. ومطلوب الآن زيادة في بند الميزانية هذا نتيجة لزيادة المتطلبات أثناء فترة التقييم ٢٠٠٦.	تكاليف إعداد التقارير (وتشمل التحرير والترجمة والطبع) ٥٢٠١ و ٥٢٠٣
إن بند الميزانية ٥٢٠٢ محجوز لإعداد تقارير أفرقة التقييم. وتجري زيادة الرصد في هذا البند بمقدار ٥ ٠٠٠ دولار في ٢٠٠٥ لتغطية نفقات استنساخ تقرير إضافي للجنة الخيارات التقنية المعنية ببروميد الميثيل. ومطلوب الآن ٦٠ ٠٠٠ دولار لعام ٢٠٠٦ لطباعة تقارير التقييم.	
إن الرصد الدقيق لموارد الاتصالات اللاسلكية واستخدام البريد الإلكتروني بدلاً من الاتصال بالفاكس سيميل يساعد الأمانة على الاحتفاظ بمستوى منخفض نسبياً من أموال الميزانية لهذا البند.	مصروفات متنوعة- اتصالات - ٥٣٠١
سوف يتم تغطية تكاليف إرسال الوثائق الإضافية ذات الصلة بالفريق العامل المخصص المعني ببروميد الميثيل من الموارد الحالية. وسوف يزيد إرسال تقارير التقييم من المتطلبات في هذا البند من الميزانية لعام ٢٠٠٦.	الشحن والبريد - ٥٣٠٢
سوف يتم الإبقاء على تقديم التقارير لمواجهة خطط التدريب التي أدخلتها الأمم المتحدة نتيجة لبرنامج إصلاح الموارد البشرية الجاري حالياً.	التدريب - ٥٣٠٣
سوف تقدم أمانة الأوزون المساعدة إلى بعض البلدان أثناء عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ للمساعدة في التحضير للاحتفال باليوم الدولي للحفاظ على طبقة الأوزون.	بنود أخرى (اليوم العالمي للأوزون) - ٥٣٠٤
تتبع ترتيبات الضيافة تدابير الشراء المعتادة لدى الأمم المتحدة.	بند الضيافة - ٥٤٠١
ومطلوب حد أدنى من الزيادة قدرها ٢ ٥٠٠ دولار في عام ٢٠٠٤ لاستيعاب زيادة التكاليف الناجمة عن تقلبات سعر الصرف.	
وفي عام ٢٠٠٥، سوف يتم تقاسم تكاليف الصيانة مع الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا، وهذا هو السبب في انخفاض المبالغ المخصصة. وهناك زيادة منخفضة للغاية مطلوبة لعام ٢٠٠٦.	